

## ETRC WINS THE CLIO AWARD

---

**I**t is my pleasure to announce that ETRC has won the Clio 2003 Award by the Canadian Historical Association. The honour was announced on Friday, 30 May 2003 at Dalhousie University in Halifax, Nova Scotia during the annual meeting of the Canadian Congress of Humanities and Social Sciences. The Clio-Quebec prize recognizes the work of ETRC in promoting regional history. Similar awards were also given in other regions: The North, British Columbia, the Prairies, Ontario and Atlantic Canada. In the words of the Canadian Historical Association, announced in on 3 June 2003 in Lennoxville:

The Subcommittee recognizes the exceptional contribution of the ETRC to the dissemination of regional history in Quebec. Located at Bishop's University, the ETRC has offered, for the last 20 years, a commendable and praiseworthy research infrastructure for Eastern Townships' researchers. The ETRC has facilitated excellent state-of-the-art research by renowned historians, and made history more accessible to the public through book launches, the publication of a remarkable newsletter and Journal, and the organization of public lectures and conferences. Outstanding regional based research – bilingual research reflecting the Townships historical heritage and wealth – originates from the ETRC. To rightfully commemorate this organization's 20th anniversary, the Subcommittee sees fit to award the Clio-Award 2003 for the ETRC's collective contribution. The awarding of this prize highlights the remarkable quality of the ETRC and its importance to Quebec history. Further, it shows the level of interest fostered by the ETRC for the historical resources available in the Eastern Townships.

**Tom Fletcher**  
*Editor*

## LE CRCE REMPORTE LE PRIX CLIO

---

J'ai le plaisir de vous annoncer que le Centre de recherche des Cantons de l'Est (CRCE) été attribué, le vendredi 30 mai 2003 au Congrès des sciences humaines à l'Université Dalhousie (Halifax), le prix Clio-Québec 2003 par la Société historique du Canada. Considérant que l'histoire des régions canadiennes est essentielle à la compréhension du passé du Canada, la Société historique du Canada décerne ce prix annuel à une société, une institution ou une personne qui a fait preuve d'excellence dans le domaine de la production, de la promotion ou de la diffusion de l'histoire, pour chacune des six régions suivantes : le Nord, la Colombie-Britannique, les Prairies, l'Ontario, le Québec et l'Atlantique. Cette année, le jury du prix Clio-Québec 2003 a émis l'appréciation suivante dans la catégorie « Organisme » :

« Le sous-comité reconnaît la contribution remarquable du CRCE/ETRC à la diffusion de l'histoire régionale au Québec. Depuis maintenant vingt ans, à partir de l'Université Bishop's, le CRCE/ETRC offre aux chercheurs et chercheuses en histoire de l'Estrie un encadrement méritoire et digne de mention. Il témoigne à la fois de l'excellence de la recherche de pointe d'historiens et d'historiennes reconnus, ainsi que du souci louable de vulgarisation historique exprimé par cet organisme, grâce à ses lancements d'ouvrages, à la publication d'un bulletin exhaustif et à la tenue d'une conférence annuelle rejoignant un large public. Le CRCE/ETRC révèle l'effervescence d'une recherche de qualité produite en région, recherche qui s'exprime dans les deux langues à l'image de la richesse historique de l'Estrie. Afin de commémorer dignement le vingtième anniversaire de cet organisme, le sous-comité Québec tient à attribuer un prix Clio 2003 pour l'ensemble de l'apport du Centre de recherche des Cantons de l'Est/ Eastern Townships Research Centre. L'attribution de ce prix souligne à la fois la qualité remarquable du CRCE/ETRC à la production historique québécoise. Plus encore, elle exprime le vif intérêt que le CRCE/ETRC a germé dans nos esprits à l'endroit des ressources historiques présentes en Estrie. »

**Tom Fletcher**  
*Rédacteur*